



読谷村 YOMITAN Village

讀谷村 | 요미탄 촌

An approximately one hour drive from Naha will take you to Yomitan Village where you can enjoy the unique landscape of Okinawa with its sunny ocean and sugarcane fields. Enjoy the magnificent view, visiting the Okinawa Yachimun (pottery) studios and cafes. In recent years, resort weddings have been attracting attention too!

讀谷村距離那霸開車1小時左右，閃爍海洋和甘蔗田等沖繩風景延綿。不僅是欣賞絕景、參觀雅吉姆(沖繩陶器)工房、咖啡廳巡遊，最近度假地婚禮也廣受歡迎！

반짝이는 바다와 사탕수수밭 등 오키나와다운 풍경이 펼쳐지는 요미탄 촌은 나하에서 자동차로 1시간 정도, 절경, 오키나와 야치문(도기)을 만드는 공방, 카페 투어도 즐길 수 있으며, 최근에는 리조트 웨딩도 인기!



Enjoy Yomitan Village till your heart's content!

1 night 2 days model plan!

暢享讀谷村之旅！2天1日示範行程

요미탄 촌을 만끽! 1박 2일 모델 플랜



Enjoy swimming and marine activities (with fees).

DAY 1

1 ニライビーチ

Nirai Beach

Beautiful beach that creates a shoal due to its natural topography. You can view all the way to the horizon from the beach. The beach is also known for its beautiful sunset.

活用自然原始地形的美麗平淺海灘。從海灘上能眺望整個海平線。以美麗的夕陽著稱。

자연 그대로의 지형을 잘 살린, 앞은 바다의 아름다운 해변. 해변에서 수평선을 볼 수 있다. 석양이 아름다운 것으로 유명.

- ☎ 098-982-9111 (hotel nikko alivilla Main Line) MAP | P.8
- 📍 600 Gima, Yomitan Village
- 🕒 9:00-18:00 (Vary by season) 🗓 Open 365 days 🚫 No Charge
- 💳 Credit cards not accepted. 🌐 <https://www.alivilla.co.jp>



2 ゆいまーる食堂

Yuimaru Shokudo

Enjoy delicious home style Okinawa cuisine such as Okinawa soba and champuru (stir-fry). Great for lunch. Elevated tatami mat floor can accommodate large groups.

沖繩麵及沖繩炒什錦等，因味美而廣受好評的沖繩家庭料理食堂。請於午餐時段蒞臨。設有總舖榻榻米座位，多人數時也可以使用。

오키나와 소바와 참푸르 등, 오키나와의 가정식이 맛있다고 평편이 좋은 식당. 런치 타임에 이용하자. 다다미 좌석도 있어, 인원이 많아도 이용하기 편하다.

- ☎ 098-958-6719 MAP | P.8
- 📍 2723-1 Zakimi, Yomitan Village
- 🕒 11:00-16:00 (L.O. 15:00) 🗓 Thu.
- 💳 Credit cards not accepted.



3 読谷村共同販売センター

Yomitan Village Joint Sales Center

Traditional crafts of Yomitan Village are displayed and sold here. Small items made with fabulous Yomitan-hanaui textile are highly recommended. Yachimun (pottery) and Ryukyu glasses are also available. Adjacent to Yuimaru Shokudo.

展示銷售讀谷村的傳統工藝品。推薦商品是色彩華麗的讀谷花織的小物品。雅吉姆(沖繩陶器)及琉球玻璃也很齊全。緊鄰YUIMARU-食堂。

요미탄 촌의 전통 공예품을 전시 판매. 추천하는 상품은, 화려한 배색의 요미탄 하나우이 소품류. 아치문이나 류큐 글라스도 있다. 유이마루 식당이 인접해있다.

- ☎ 098-958-1020 MAP | P.8
- 📍 2723-1 Zakimi, Yomitan Village 🕒 9:00-18:00
- 🗓 Thu. Store holidays may change at times. (Closed during Year-end and New Years holidays) 🗨 M,V 🌐 www.kyouhan-y.com



4 がんじゅうファーム

Ganju Farm

Restaurant that serves Benibuta pork from pigs fed with Beniimo(Okinawa yam), a local specialty of Yomitan Village. Located at Toguchi Beach (P.4). BBQ also available (reservation required).

可以品嚐到以讀谷村特產的番薯飼養的紅豬肉料理的餐廳。設於渡具知海灘(P.4)。BBQ(須預約)。

요미탄 촌의 특산물 자색 고구마를 사용한 사료로 기른 흥돈을 맛볼 수 있는 레스토랑. 도구치 해변(P.4) 내에 있으며, BBQ(예약제)도 즐길 수 있다.

- ☎ 098-982-8877 MAP | P.8
- 📍 228 Toguchi, Yomitan Village 🕒 11:00-21:00 (L.O.20:30)
- 🗓 Open every day from Apr. to Sep. Closed on Wed. between Oct. to Mar. 🗨 A,D,J,M,V,銀 🌐 <http://ganju.co.jp>

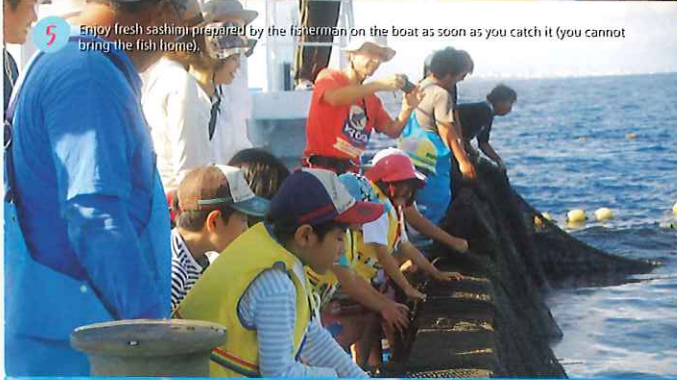
2 Soki soba with pork cartilage (Y600) is the most popular item on the menu. It comes either with jushi (flavored rice) or white rice.



3 Lovely flower patterns of Hanauji woven with yarns colored with plant dyes such as common garcinia and Ryusyu indigo plant. Table center (large) ¥3,780



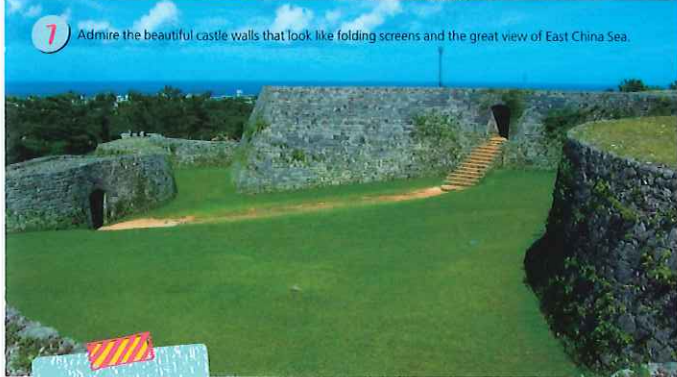
5 Enjoy fresh sashimi prepared by the fisherman on the boat as soon as you catch it (you cannot bring the fish home).



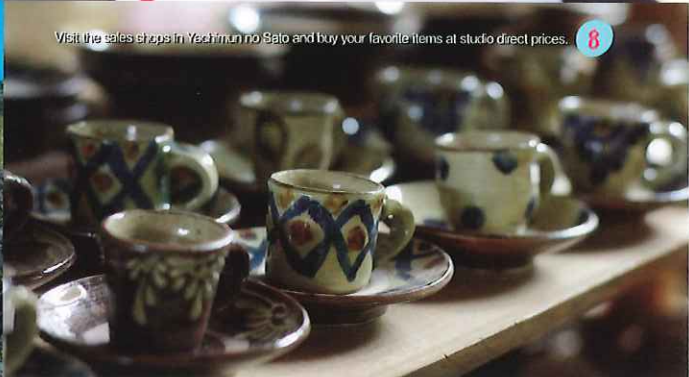
6 Umimayu donburi topped with a generous portion of Okinawa seafood including tuna and green caviar ¥1,100



7 Admire the beautiful castle walls that look like folding screens and the great view of East China Sea.



8 Visit the sales steps in Yachimun no Sato and buy your favorite items at studio direct prices.



DAY 2

5 定置網漁業体験 (読谷村漁業協同組合)

Fixed-net Fishing Experience (Yomitan Village Fisheries Cooperative Association)

A fishing experience program that departs from Toya Fishing Port and go offshore for fixed-net fishing. Please make a reservation online (in Japanese only).

從都屋漁港出港捕魚，以設於海域內的設置網進行漁業體驗的行程。請從網路預約(僅日文)。

도야 항에서 출어하여, 먼 바다에 설치된 정지망으로 어업 체험을 할 수 있는 프로그램. 예약은 웹사이트에서(일본어만 가능)

☎ 098-956-1640 MAP | P.8
(Yomitan Village Fisheries Cooperative Association) ☑ Meeting place 33 Toya, Yomitan Village ☑ Port departure 7:00, return 9:30 (Duration: Approx. 2 hr.-2 hr. 30 min.) ☑ Sun., Hol., etc. ☑ Adults ¥2,000 ☑ Credit cards not accepted. ☑ <http://yomigo.shimatabi.jp/taiken.html> * Please make a reservation in advance. Conducted in Japanese only.



6 海人食堂 (いゆの店)

Umimayu Shokudo (Iyu no mise)

Renewed and opened on the second floor of the port facility that newly opened in April, 2017. Extremely popular for fresh sea food served at reasonable prices.

於2017年4月遷移到新設的漁港設施2樓後重新開幕。可以合理的價格享受新鮮海產的人氣餐廳。

2017年4월에 신설된 항구 시설 2층으로 이전 리뉴얼 오픈. 신선한 해산물을 적당한 가격으로 맛볼 수 있어 인기 만점.

☎ 098-957-0225 MAP | P.8
☑ 33 Toya, Yomitan Village (Toya Fishing Port Facility 2F)
☑ 10:00-16:00
☑ None scheduled
☑ Credit cards not accepted.
☑ <http://yomigo.shimatabi.jp/shokudo.html>



7 座喜味城跡 Zakimi Castle Ruins

The ruin of a castle built in the early 15th century. The oldest stone arch gate in Okinawa and its walls made with Ryukyu coral limestone ashlar can be seen. The ruin was registered as a World Heritage site in 2000.

建於15世紀初的城址。可以參觀沖繩最古的拱形石造門和琉球石灰岩塊堆成的城牆等。2000年被登錄為世界遺產。

15세기 초기에 축조된 성터. 오키나와에서 가장 오래된 아치형 석조문과 류큐 석회암을 이용해 마을을 쌓기 공법으로 축조된 성벽 등을 견학할 수 있다. 2000년에 세계문화유산으로 등록되었다.

☎ 098-958-3141 MAP | P.8
☑ 708-6 Zakimi, Yomitan Village (Yomitan Village Historical Museum)
☑ Free admission ☑ Open 365 days
☑ Credit cards not accepted.



8 ヤチムンの里 Yachimun no Sato

Yachimun no Sato was opened by four pottery makers. A huge climbing kiln at the center, and the studios of the four pottery makers scatter around it (no admission). Pottery works may be purchased at their shops.

由4位陶藝匠設立的雅吉姆之鄉，中央設有巨大的登窯，周圍散佈著窯元工作室(不可參觀)。商品於小賣店等有售。

네 명의 도공이 만든 도자기 마을로, 거대한 계단식 가마가 중심에 있으며, 도자기 공방이 흩어져 있다(견학 불가). 상품은 매점 등에서 구입할 수 있다.

MAP | P.8
☑ 2653-1 Zakimi, Yomitan Village
☑ Free admission



Yomitan Village for Your Memories



讓您永生難忘的讀谷村 추억으로 남기는 요미탄 촌

Take photos in the natural landscape you can only find in Okinawa or enjoy unique hands-on experiences. You can also have a wedding here to vow your eternal love. Why don't you make the best memories of your life at Yomitan Village?

在沖繩特有的自然風景中拍照留念，或是挑戰獨一無二的體驗。還可以在此舉辦立下一生誓約的婚禮。在讀谷村留下您永生難忘的回憶吧！

오키나와 특유의 자연 풍경 속에서 기념 촬영을 하거나, 이곳에서만 할 수 있는 체험에 도전하거나. 게다가 평생의 맹세를 나누는 결혼식도 올릴 수 있다. 자신에게 있어 가장 큰 추억을 요미탄 촌에서 만들어 보자.

1



Memories of Yomitan Village
captured in your photography

以照片留下讀谷村的回憶 사진으로 남기는 요미탄 촌



A unique
snapshot!



渡具知ビーチ Toguchi Beach

Beautiful coastal line stretches to the horizon beyond at this quiet beach. A unique rock formation can be a landmark for taking your picture. It is also known for its beautiful sunset.

美麗寧靜的海灘，海岸線和水平線很長。格外突出的岩石是拍照的重點！知名的欣賞落日的勝地。

긴 해안선과 수평선이 아름다운 조용한 바닷가. 유달리 눈에 띄는 바위가 있으니, 이곳을 중심으로 찰라! 입을 명소로도 알려져 있다.

MAP | P8 228 Toguchi, Yomitan Village Swimming allowed



KISS the
lighthouse ♡

A
spectacular
view!

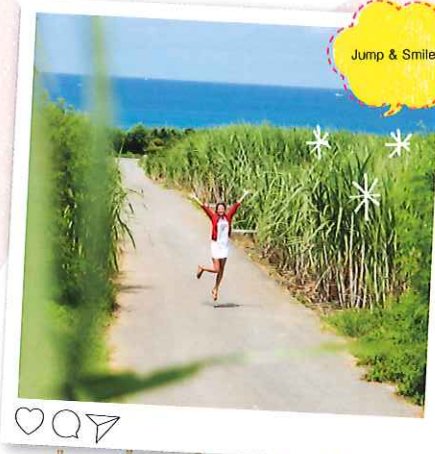
殘波岬 Cape Zanza

A cape that protrudes at the western edge of Yomitan Village. A white lighthouse, Cape Zanza's symbol, stands at the tip, creating a beautiful landscape. Step away and frame the lighthouse in the picture from a little distance for a unique photo shot.

突出於讀谷村西側的海岬，尖端處聳立的白色燈塔地標是絕景點。從稍微離開燈塔的地方將整個燈塔放入畫面內拍攝，可以拍出很獨特的照片囉。

요미탄 촌의 서쪽에 튀어나와 있는 곳으로, 앞부분에는 상징인 하얀 등대가 서 있는 절경 명소. 조금 떨어진 장소에서 등대가 보이도록 촬영하면 독특한 사진이 완성.

MAP | P8
Uza, Yomitan Village
Visit free (Lighthouse May-Sep. 9:30-16:30 / Oct.-Apr. 9:00-16:00) Admission fee to the lighthouse ¥200
Credit cards not accepted.



Jump & Smile!

さとうきび畑 Sugarcane Field

Sugarcane fields stretch out along the oceanside area near Takashiho. Take a memorable picture in the great natural landscape unique to Yomitan Village!

高志保周邊的海岸區，甘蔗田延綿。在讀谷村特有的雄偉自然風景中，拍張永留回憶的照片吧！

다카시호 주변의 바다 근처 지역에는 사탕수수밭이 펼쳐져 있다. 요미탄 촌 특유의 웅장한 자연 풍경 속에서, 마음에 남을 사진을 한 장 촬영!

2



Hands-on experience in Yomitan Village

以體驗留下讀谷村的回憶 체험으로 남기는 요미탄 촌

Ideal for your travel memories!

シーサー色付け体験 Shisa Painting Workshop

Paint shisa, Okinawa's guardians for homes, with your favorite colors (prepare to spend at least 1 hr.). Take the painted shisa home as your souvenir.

沖縄家庭の守護神・可自由為獅像著色の體驗行程(所需時間約1小時~)。完成後可帶回家作紀念。

オキナワの島の守護神, 好きな色で自由に色を塗ることができる。体験プログラム(所要時間約1時間~)。完成後は持ち帰ることができる。



体験王国むら咲むら

MURAKIMURA

- ☎ 098-958-1111
- 📍 1020-1 Takashiho, Yomitan Village
- 🕒 9:00-18:00 (Last entry for workshop at 17:00)
- 🗓 Open 365 days 📌 Shisa Painting Workshop from ¥1,185 per shisa ☎ A,D,J,M,V,銀 (Credit cards are accepted for admission, but not for workshop fee)
- 🌐 <http://murasakimura.com>

MAP | P.8



ジンベエザメプログラム

Whale Shark Program

Snorkeling allows you to get as close as about 2 m to a whale shark in the underwater net enclosure. Diving and glass-bottom boat experience are also available. Reservation from website only.

可於約2公尺處觀賞海中籠內的鯨鯊的浮潛。其他還設有體驗潛水和玻璃船等行程。請從網路預約。

바다 위 가두리에 있는 고래상어를 약 2미터 거리에서 관찰할 수 있는 스노클링. 그 외에 체험 다이빙과 유리 보트 등의 프로그램도 있다. 예약은 웹사이트에서만.



トップマリン残波 TOPMARINE ZANPA

- ☎ 098-956-0070 📍 33 Toya, Yomitan Village (in Yomitan Village Fisheries Cooperative Association) 🕒 8:00-18:00 🚫 No hands-on experiences on Mon. and Thu. 📌 Whale Shark Snorkeling ¥9,100 (from age 6)
- ☎ Credit cards not accepted. 🌐 www.topmarine.co.jp

MAP | P.8

Yomitan Village for a resort wedding

在讀谷村舉辦度假婚禮 리조트 웨딩으로 지내보는 요미탄 촌



ラソール ガーデン・アリビラ

Lazor Garden Alivila

White cathedral chapel that appears as though it is floating on the ocean attracts attention. The ocean expands beyond the crystal altar, an ideal location for a wedding and a special party.

宛如浮在海面上的超人氣白色教堂。水晶聖壇對面海景遼闊, 不論婚禮或派對都在最棒的場景中進行。

바다에 떠 있는 것 같은 백악의 대성당 예배당이 인기. 크리스털 제단 건너편에도 바다가 펼쳐져, 예식도 파티도 최고의 장소 속에서 이루어진다.

- ☎ 098-862-0222(11:00-20:00) MAP | P.8
- 📍 614 Gima, Yomitan Village (next to hotel nikko alivila) 📌 Inquiries
- Capacity: 60 people (Maximum capacity of party hall: 150 people)
- ☎ A,D,J,M,V,銀
- 🌐 www.resortwedding.net/okinawa/

チャペル「ビアンカ」

Chapel "Bianca"

Feel the ocean breeze as you take your vow on the white beach, overlooking the blue ocean. This beach wedding unique to Okinawa is gaining popularity. Chapel wedding with marble virgin road and garden weddings are also available.

在白色海灘、海風、藍色大海的陪伴下立下誓約。沖繩特有的海灘婚禮廣受歡迎。也可舉辦大理石處女之路的教堂婚禮及花園婚禮。

하얀 모래톱에서 바닷바람을 느끼면서 푸른 바다에 맹세하는 오키나와만의 해변 예식이 인기. 대리석으로 된 버진 로드와 있는 예배당 예식과 가든 예식도 가능하다.



- ☎ 098-958-7200 MAP | P.8
- 📍 1575 Uza, Yomitan Village
- 📌 Beach wedding ¥299,000 (Interpretation fee charged separately) Capacity: Beach wedding 40 people ☎ A,D,J,V,銀
- 🌐 www.daiwaresort.jp/okinawa/wedding/

アリビラ・グローリー教会

Alivila Glory Church

An authentic wedding ceremony can be arranged at this holy Western European style classic church decorated with stained glasses. Guests can enjoy the panoramic view of the blue ocean from the large window in front of the altar.

在彩色玻璃裝點的古典歐式神聖教堂舉辦正統婚禮。聖壇前的大窗外是一大片蔚藍的大海。

스테인드글라스가 수 놓인 유럽풍의 고전적이고 신성한 분위기의 예배당에서 정통파 결혼식을 올릴 수 있다. 단상 앞의 커다란 창으로는 진한 파란색의 바다가 한눈에 들어온다.

- ☎ 098-862-0222(11:00-20:00) MAP | P.8
- 📍 600 Gima, Yomitan Village (in hotel nikko alivila) 📌 Inquiries
- Capacity: 100 people ☎ A,D,J,M,V,銀
- 🌐 www.resortwedding.net/okinawa/



アクアグレイスチャペル Aquagrace chapel



There is a quiet chapel on Uza Beach. You can experience shining brightly white guest house wedding in the blue landscape. It's "Grace" virgin road made from White butterfly shell.

艾索雅教堂佇立於寧靜的宇座海灘邊。藍色海景環繞, 在閃耀白蝶建築的獨立型婚禮設施內, 舉行一場您的美妙婚禮。教堂內優雅的白蝶貝殼邊聖潔之路將伴您邁入幸福之門。

- ☎ 098-921-6377 MAP | P.8
- 📍 675 Uza, Yomitan Village 📌 From ¥495,700
- Capacity: 60 people ☎ A,D,J,M,V
- 🌐 www.okinawa-watabewedding.co.jp/chapel/aquagrace/

우자 해변에 서 있는 조용한 예배당에서는, 푸른 풍경에 한층 더 빛나는 백악의 게스트 하우스 웨딩을 체험할 수 있다. 하얀 소라고둥으로 꾸며진 버진로드도 아름답다.

Enjoy Yomitan Village Even More!

讓讀谷村之旅更開心！ 오미탄 촌을 더욱 즐기자!

Enjoy what you can only find at Yomitan Village from gourmet food, shopping, to hands-on experiences!

暢享美食、購物、體驗等，充滿讀谷村特色的樂趣！

맛집 투어도 쇼핑도 체험도, 오미탄 촌에서만 가능한 것을 즐기자!



Enjoy Okinawa fruits.

Triple flavor ¥500. Dragon fruit, coconut blue, shikuwasa (right). Red sweet potato milk, refreshing passion coconut, mango (left). (Extra ¥50 for mango.)

1 Okinawa Gourmet

島嶼美食 섬 맛집 투어

Taste Okinawa gourmet food prepared with unique food items of Okinawa and local specialties of Yomitan Village!

享受沖繩縣產食材和讀谷村特產烹製的島嶼美食！

오кина와현 산 식재료와 오미탄 촌의 특산품을 사용한 맛집 투어를 만끽하자!

島ジェラート&カフェ イゾラ

OKINAWA GELATO & CAFE ISOLA

Enjoy homemade original gelato made with Okinawa fruits and other local ingredients. *Flavors change depending on the season.

可以品嚐到沖繩縣產水果等活用島嶼素材手工製作的原創義大利式冰淇淋。※口味會隨著季節變換

오кина와현 산 과일을 중심으로, 섬에서 난 재료들을 잘 살린 오리지널 수제 젤라토를 먹을 수 있다. ※ 계절에 따라 종류가 변경됨

- MAP | P.8
- ☎ 098-957-0770
 - ☎ No.122, 1133
 - 📍 Soke, Yomitan Village
 - 🕒 11:00-18:00
 - ☀ Sun.
 - 🚗 A,M,V



The most popular dish, Kintiti Soba (regular) ¥780



金月そば 読谷本店

Kintiti Soba Yomitan honten

Okinawa soba shop that chooses different soup and noodles for each menu item to pursue the best taste. Original Tantan Soba (regular ¥780) is popular, too.

湯頭和麵條隨著菜單而異的非常講究的沖繩麵店。獨創的擔擔麵也廣受歡迎(普通碗780日圓)。

메뉴에 따라 국물도 면도 바꿀 수 있는, 엄선된 오키나와 소바 전문점. 오리지널 탄탄소바(보통 사이즈 780엔)도 인기.

- ☎ 098-958-5896 MAP | P.8
- 📍 201 Kina, Yomitan Village
 - 🕒 11:00-L.O.16:00
 - 🗓 Mon.
 - 💳 Credit cards not accepted.
 - 🌐 <http://kintiti.ti-da.net>



Okinawa style BBQ, Ryukyu American, each from ¥3,780



Ti-da33

Restaurant located at Ikoi-no-Hiroba at Cape Zanpa. You can enjoy BBQ at the terrace and other areas. Local Okinawa cocktails available here are also recommended.

坐落於殘波岬IKOI廣場的餐廳。可在露台上享受BBQ的樂趣。沖繩特有的原創雞尾酒也非常推薦囉。

잔파곶 이코이노히로바에 있는 레스토랑. 테라스 등에서 BBQ를 즐길 수 있다. 오키나와만의 오리지널 칵테일도 추천.

- ☎ 098-958-0038 MAP | P.8
- 📍 (Zanpa Resort Activity Park)
 - 📍 1861 Uza, Yomitan Village
 - 🕒 BBQ 10:00-21:30 (Café 11:30-17:00) 🗓 Tue.
 - 🚗 A,D,J,M,V 銀
 - 🌐 www.ti-da33.com/ restaurant



Pasta lunch set ¥1,200



View the ocean from the terrace seats

Pasta Café のりちえ

The small terrace commands a beautiful ocean view. Carbonara made with suchika (salted pork), an Okinawa preserved food, is recommended at ¥900 (a la carte).

可從小露台上觀賞絕景的咖啡廳。推薦菜是使用沖繩保存食品(鹽醃豬肉)烹製的培根蛋義大利麵900日圓(單點)。

작은 테라스에서 절경을 바라볼 수 있는 카페. 추천 메뉴는 오키나와 보존식 스키카(소금에 절인 돼지고기)를 사용한 카르보나라 900엔(단품)

- ☎ 090-1486-5786 MAP | P.8
- 📍 821 Senaha, Yomitan Village
 - 🕒 11:30-L.O.17:00, 18:00-L.O.21:00 (Sun., and Hol. 9:00-L.O.11:00, 11:30-L.O.17:00, 18:00-L.O.21:00)
 - 🗓 Thu. 🚗 A,M,V



2 Yachimun no Sato

沖繩陶器之鄉 伊弉冉ノサト

Buy the trendy Okinawa Yachimun (pottery) and Ryukyu glass items at one of the most famous tourist spots in Yomitan Village!

讀谷村の代表性景點・可以購買得到熱門的雅吉姆(沖繩陶器)和琉球玻璃!

요미탄 촌을 대표하는 장소로, 화제의 오키나와 야치문(도기)이나 류큐 글라스를 겐!

Glass (front) ¥3,990, (back) ¥3,675, plate ¥3,990



宙吹きガラス工房 虹

Chubuki Glass Kobo Niji

Works by Seikichi Inamine, master of Ryukyu glassware, and by other artists can be purchased here at studio direct prices. There is a crafts gallery on the premises where you can view different works (free entry).
可以工房價格購買得到琉球玻璃巨匠稻嶺盛吉的作品等。用
地內還設有展示作品的工藝館(自由參觀)。

류큐 글라스의 거장, 이나미네 세이키치 씨의 작품 등을 공방
가격으로 구입할 수 있다. 부지 내에는 작품을 전시하는 공예관도
있다(건학 자유).

☎ 098-958-6448

MAP | P.8

📍 2748 Zakimi, Yomitan Village

🕒 9:00-18:00 🕒 Open 365 days (studio is closed on Sat. afternoons and Sun.) 🗺️ A,D,J,M,V,銀



Each of the four pottery makers of Kitagama has their unique characteristics.

読谷山焼北窯売店

Yomitanzanyaki Kitagama shop

Yachimun (pottery) works by the four makers of Kitagama who are very popular in and outside of Okinawa are sold at studio direct prices. Small plates and cups for daily use are recommended for purchase.

可以工房價格購買到沖繩縣內外超人氣的北
窯4陶藝匠製作的雅吉姆(沖繩陶器)。實用的
小碟子和茶杯是推薦品。

현 내외에서 큰 인기를 얻고 있는 기타가마의 네
명의 도공이 만든 야치문(도기)을 공방 가격으로
판매. 형소에 쓸 수 있는 작은 접시나 컵이 추천 상품.

Cup ¥1,620



4-sun Plate (approx. 12 cm) ¥972



Cup & Saucer ¥3,780



4.5-sun Bowl (approx. 13.6 cm) ¥1,296

☎ 098-958-6488

MAP | P.8

📍 2653-1 Zakimi, Yomitan Village

🕒 9:30-17:30 🕒 None scheduled

🗺️ Credit cards not accepted.



Original Benimo Tart (10 pcs) ¥1,080

御菓子御殿 読谷本店

Okashigoten Yomitan Main Shop

A rich variety of Okinawa souvenirs including the "Original Benimo Tart" are available here. Please contact the shop directly for ordering the sweets as wedding reception gifts for the guests.

沖繩代表性的點心「鼻祖紅薯糖」等，沖繩伴手禮豐富齊全。贈
品專用點心的訂購歡迎直接洽詢。

오키나와를 대표하는 과자인 <원조 자색 고구마 타르트>를 비롯하여 오키나와
토산품을 다양하게 갖추고 있다. 담례품 전용 과자 주문은 직접 문의를.

☎ 098-958-7333

MAP | P.8

📍 657-1 Uza, Yomitan Village

🕒 8:30-21:00 (until 21:30 from Aug.-Sep.)

🕒 Open 365 days 🗺️ A,D,J,M,V,銀

🌐 www.okashigoten.co.jp



3 Souvenir

伴手禮 기념품

Unique items from Yomitan Village that can be used as gifts for wedding guests and commemorative items for couples!

可作為贈品或情侶紀念品的讀谷村特有商
品請由此進入!

담례품이나 커플 기념품으로도 좋은 요미탄
촌만의 상품은 이쪽!

Salt pot with freshly-produced salt in it



Experience salt-making



Gala 靑い海

Gala Aoiumi

The salt making experience is very popular. You can take home the salt you personally made as a special one of a kind souvenir in the world.

鹽製作體驗行程廣受歡迎。體驗後的成品可以帶
走，可為自己製作一個世界獨一無二的紀念品。

소금 만들기 체험 프로그램이 인기. 체험 후에는 가지고
갈 수 있는, 세상에서 하나뿐인 내가 만든 소금은 나
자신을 위한 특별한 기념 선물이 된다.

MAP | P.8

☎ 098-958-3940

☎ 915 Takashiho,

Yomitan Village

🕒 10:00-18:00 (Shop is open until 19:00)

🕒 Open 365 days

🗺️ Salt making experience

¥1,500 (Duration Approx. 40 min.)

🗺️ A,D,J,M,V,銀

🌐 www.gala-aioumi.com

List of Hotels in Yomitan Village

讀谷村住宿設施名單 | 오미탄 촌 숙박 시설 리스트



호텔리항아리비라 hotel nikko alivila

Upscale resort hotel in a Spanish colonial architecture style. Guests can admire the beautiful ocean and sunset from the room window.

西班牙殖民地風格的高級度假飯店。從客房可觀賞整個海景和夕陽景致。

스페인식 콜로니얼 양식의 고급 리조트 호텔. 객실에서는 바다나 석양의 절경을 볼 수 있다.

MAP | P.8
☎ 098-982-9111
📍 600 Gima, Yomitan Village
🏠 A,D,J,M,V,銀
🌐 www.alivila.co.jp



沖繩殘波岬 로이알호텔 OKINAWA ZANPAMISAKI ROYAL HOTEL

A resort hotel at the shore of Zanza Beach where guests can enjoy beautiful sunset and magnificent ocean views. Large public bath facility with an outdoor bath is popular.

佇立於殘波海邊的度假飯店，可將整個落日和海景盡收眼底。設有露天溫泉的大浴場廣受好評。

일몰이나 바다 절경을 전망할 수 있는, 잔파 해변에 있는 리조트 호텔. 노천탕도 있는 대욕장이 호평.

MAP | P.8
☎ 098-958-5000
📍 1575 Uza, Yomitan Village
🏠 A,D,J,M,V,銀
🌐 www.daiwaresort.jp/okinawa/



호텔むら咲むら HOTEL MURASAKIMURA

Ryukyū red tile roof contributes to create the unique atmosphere of Okinawa. Spacious guest rooms are popular among families with small children.

琉球紅磚屋頂建築充滿了沖繩的氛圍。寬廣的客房廣受有攜帶孩童的旅客歡迎。

류큐의 붉은 기와지붕의 건물에서 오키나와의 분위기를 느껴진다. 객실이 넓어 어린아이를 동반한 여행자들에게 인기.

MAP | P.8
☎ 098-958-7871
📍 1020-1 Takashiho, Yomitan Village
🏠 A,D,J,M,V,銀
🌐 http://hotel.murasakimura.com



로이알호텔 Royal hotel

Choose either the hotel or condominium type room. Recommended also for family trips and extended stays.

設有一般飯店及公寓式2種，可自由選擇。非常適合家族旅行和長期住宿使用。

호텔과 콘도미니엄의 두 가지 스타일의 객실 중 선택할 수 있다. 가족 여행이나 장기 체류에도 추천.

MAP | P.8
☎ 098-956-2743
📍 1315 Sobe, Yomitan Village
🏠 A,D,J,M,V
🌐 www.royalmhr.jp



บีช리조트모리머 Beach Resort Morimar

Condominium style hotel at the beach. All rooms command an ocean view. Each room is equipped with a kitchen that is convenient for extended stays.

坐落於海灘沿岸的全室面海公寓型飯店。廚房設備完善，非常適合長期住宿使用。

바닷가에 있는 전 객실 오션뷰를 자랑하는 콘도미니엄형 호텔. 주방도 완비되어 장기 체류에도 추천.

MAP | P.8
☎ 098-921-5050
📍 2350 Namihira, Yomitan Village
🏠 A,D,J,M,V,銀
🌐 www.morimar.com

Tourist Office 觀光協會 | 관광 협회



讀谷村觀光協會 Yomitan Village Tourism Association

Provides tourist information about Yomitan Village. Rental bicycles are available as well. Also sells Yomitan goods featuring Yomitan, the PR character of Yomitan Village.

提供讀谷村的資訊，以及自行車的租借服務。還有銷售讀谷村的吉祥物「讀谷豬」的商品。

오미탄 촌의 정보 제공 외에도 자전거 대여도 가능. 오미탄 촌의 캐릭터 오미탄 상품도 판매.

MAP | P.8
☎ 098-958-6494 📍 Yomitan Village Local Promotion Center 1F, 2346-11 Kina, Yomitan Village
🕒 9:00-18:00 🕒 Rental bicycles for a day (10:00-17:00) ¥1,500 (can only be used within Yomitan Village. Requires a copy of your passport) 🕒 None scheduled 🌐 www.yomitan-kankou.jp/index.jsp